

Gelet op het ministerieel besluit van 21 oktober 1986 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest;

Gelet op het akkoord van de Minister van Buitenlandse Betrekkingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de uitbreiding van de klassieke varkenspest het nemen van tijdelijke bestrijdingsmaatregelen noodzakelijk maakt,

Besluit :

Artikel 1. Artikel 4 van het ministerieel besluit van 21 oktober 1986 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest wordt aangevuld als volgt :

« 6. In bijzondere gevallen, mag de inspecteur-dierenarts een ontheffing verlenen op punt 1, laatste lid, om het vervoer van biggen buiten het in artikel 1 afgebakend gebied toe te laten. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 15 november 1986.

Brussel, 12 november 1986.

P. DE KEERSMAEKER

N. 86 — 1735 (86 — 1627)

21 OKTOBER 1986. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 205 van 23 oktober 1986 :

— op bladzijde 14583 in de Franse tekst, artikel 1, 1, 4e regel « par l'A3-E411 », vervangen door « par l'A4-E411 »;

— op bladzijde 14584, punt 6 « hoofdstuk IX van bijlage I van de richtlijn 72/461/EEG » vervangen door « hoofdstuk X van bijlage I van de richtlijn 64/433/EEG »;

— op bladzijde 14585 in de Franse tekst, artikel 5, § 2, 4e regel « au cas sera, en cas d'apposition » vervangen door « en cas d'apparition »;

— op bladzijde 14585, artikel 10 « van artikel 7, 2e lid » Vervangen door « van artikel 7 ».

#### MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID EN VAN HET GEZIN

N. 86 — 1736

6 AUGUSTUS 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de handel en de etikettering van toevoegsels

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 4, §§ 1 en 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1980 betreffende de handel en de etikettering van toevoegsels, gewijzigd door het koninklijk besluit van 22 december 1983;

Gelet op de richtlijn (64/54/EEG) van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 5 november 1963 betreffende de aanpassing van de wetgevingen der lid-Staten inzake conserveermiddelen die mogen worden gebruikt in voor menselijke voeding bestemde waren, laatst gewijzigd door de richtlijn (85/585/EEG) van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 december 1985;

Gelet op de richtlijn (74/329/EEG) van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 18 juni 1974 betreffende de onderlinge aanpassing van de wettelijke voorschriften der lid-Staten inzake de emulgatoren, stabilisatoren, verdikkingsmiddelen en geleermiddelen waarvan het gebruik in levensmiddelen is toegestaan, laatst gewijzigd door de richtlijn (86/102/EEG) van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 december 1985;

Vu l'arrêté ministériel du 21 octobre 1986 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique;

Vu l'accord du Ministre des Relations extérieures;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'extension de la peste porcine classique rend indispensable la prise de mesures de lutte temporaires,

Arrête :

Article 1<sup>er</sup>. L'article 4 de l'arrêté ministériel du 21 octobre 1986 portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique est complété comme suit :

« 6. Dans des cas particuliers, l'inspecteur vétérinaire peut accorder une dérogation au point 1, dernier alinéa, en vue d'autoriser le transfert de porcelets en dehors de la région délimitée à l'article 1<sup>er</sup>. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 15 novembre 1986.

Bruxelles, le 12 novembre 1986.

P. DE KEERSMAEKER

F. 86 — 1735 (86 — 1627)

21 OCTOBRE 1986. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires en vue de la lutte contre la peste porcine classique. Errata

Au *Moniteur belge* n° 205 du 23 octobre 1986 :

— à la page 14583, article 1<sup>er</sup>, 1, 4e ligne « par l'A3-E411 » remplacer par « par l'A4-E411 »;

— à la page 14584, point 6 « chapitre IX de l'annexe I de la directive 72/461/CEE » remplacer par « chapitre X de l'annexe I de la directive 64/433/CEE »;

— à la page 14585, article 5, § 2, 4e ligne « au cas sera, en cas d'apposition » remplacer par « en cas d'apparition »;

— à la page 14585, article 10 « de l'article 7, alinéa 2 » remplacer par « de l'article 7 ».

#### MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE ET DE LA FAMILLE

F. 86 — 1736

6 AOÛT 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 1980 relatif au commerce et à l'étiquetage des additifs

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 4, §§ 1<sup>er</sup> et 4;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1980 relatif au commerce et à l'étiquetage des additifs, modifié par l'arrêté royal du 22 décembre 1983;

Vu la directive (64/54/CEE) du Conseil des Communautés européennes du 5 novembre 1963 relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant les agents conservateurs pouvant être employés dans les denrées destinées à l'alimentation humaine, modifiée en dernier lieu par la directive (85/585/CEE) du Conseil des Communautés européennes du 20 décembre 1985;

Vu la directive (74/329/CEE) du Conseil des Communautés européennes du 18 juin 1974 relative au rapprochement des législations des Etats membres concernant les agents émulsifiants, stabilisants, épaississants et gélifiants pouvant être employés dans les denrées alimentaires, modifiée en dernier lieu par la directive (86/102/CEE) du Conseil des Communautés européennes du 20 décembre 1985;